Carcinogens are Cancer Causing Chemicals – Spanish



¿QUE ESTÁ EN RIESGO?

Un carcinógeno es cualquier sustancia que puede causar cáncer. Son toxinas crónicas que causan daño después de una exposición repetida o a largo plazo. Para algunas personas, el lugar de trabajo puede ser una fuente de exposición a algunos carcinógenos, como el amianto, el benceno o el formaldehído.

¿CUÁL ES EL PELIGRO?

El benceno es un líquido incoloro e inflamable con un olor dulce. Está entre los 20 productos químicos más utilizados en los Estados Unidos. Se utiliza principalmente como material de partida en la fabricación de otros productos químicos, incluyendo plásticos, lubricantes, gomas, tintes, detergentes, drogas y pesticidas. La principal vía de exposición es a través de la inhalación, pero también puede ser absorbida por la piel, pero debido a que el benceno líquido se evapora rápidamente, esto es menos común.

El amianto es un grupo de minerales naturales que se presentan de forma natural como haces de fibras. Estas fibras se encuentran en el suelo y las rocas en muchas partes del mundo. Hay dos tipos principales de asbesto y ambos han sido vinculados al cáncer. La mayoría de las exposiciones provienen de la inhalación de fibras de asbesto durante la extracción y el procesamiento del asbesto, cuando se fabrican productos que contienen asbesto o cuando se instalan aislamientos de asbesto. También puede ocurrir cuando se derriban o renuevan edificios antiguos, o cuando los materiales antiguos que contienen amianto comienzan a descomponerse.

El formaldehído es un gas incoloro y de fuerte olor que se utiliza en la fabricación de materiales de construcción y muchos productos domésticos, incluidos los productos de madera prensada; pegamentos y adhesivos; telas de prensado permanente; revestimientos de productos de papel; ciertos materiales de aislamiento; y para fabricar otros productos químicos. Cuando se disuelve en agua se denomina formalina, que se utiliza comúnmente como desinfectante industrial y como conservante en funerarias y laboratorios médicos. La exposición se produce principalmente por inhalación o por absorción de líquidos que contienen formaldehído a través de la piel.

COMO PROTEGERSE

1. Siga siempre prácticas de trabajo seguras y procedimientos de limpieza y eliminación.
2. Use el tipo correcto de EPP **cada** vez que exista el potencial de exposición.
3. Deje de fumar: el benceno y el formaldehído se encuentran en el humo del cigarrillo.
4. Si le preocupa la exposición, hable con su gerente o supervisor de seguridad.

CONCLUSIÓN

La exposición a los carcinógenos no tiene por qué ser mortal. Infórmese sobre los peligros, siga las prácticas de trabajo seguras y use su EPP para protegerse contra los peligros de la exposición.